

## **I PICCOLI & I GRANDI**

### **Scheda a cura della Cineteca di Bologna**

#### **L'omino da taschino**

(*Le Petit Bonhomme de poche*, Francia, Svizzera/2017) di Ana Chubinidze (8')

Un piccolo omino vive tranquillo in una valigetta dotata di ogni comfort. Un giorno un anziano signore cieco incrocia il suo cammino, nasce così una nuova amicizia fondata sull'aiuto reciproco.

#### **Ana Chubinidze**

Ana Chubinidze è autrice, illustratrice e regista di film d'animazione. Ha lavorato in varie case editrici in Georgia, come illustratrice e disegnatrice di libri tridimensionali. Ha partecipato a diversi laboratori per bambini e adulti sulle tecniche per realizzare libri di questo tipo. È stata membro del Book Art Centre di Tbilisi e ha lavorato come organizzatrice e curatrice del Book Days Festival di Tbilisi. L'omino da taschino è il suo primo cortometraggio.

#### **La volpe minuscola**

(*Le renard minuscule*, Francia/2016) di Aline Quertain e Sylwia Szkiladz (8')

In un giardino verdeggiante una minuscola volpe incontra un'intrepida bambina capace di coltivare piante giganti! Per un caso fortuito le due scoprono che la bimba ha il potere di far crescere anche gli oggetti...

#### **Sylwia Szkiladz**

Sylwia Szkiladz è nata in Polonia nel 1987 e si è trasferita a Bruxelles all'età di otto anni. Ha continuato a studiare a La Cambre, laureandosi in animazione. La Volpe minuscola è il suo primo film dai tempi della scuola, co-diretto con Aline Quertain che ha incontrato mentre studiava a La Cambre. È stato realizzato nell'ambito del programma Young Audience Artist-in-Residence presso il Folimage Studio in Francia. Attualmente, vive e lavora a Bruxelles.

#### **Aline Quertain**

Aline Quertain è nata a Bruxelles nel 1989. Nel 2007, ha iniziato a studiare a La Cambre a Bruxelles specializzandosi in animazione. Nel 2014-2015 ha co-diretto un corto con Sylwia Szkiladz, *La Volpe minuscola*, all'interno del programma Young Audience Artist-in-Residence presso il Folimage Studio a Valence, in Francia.

#### **La bicicletta dell'elefante**

(*Le vélo de l'éléphant*, Francia/2014) di Olesya Shchukina (9')

Un elefante vive in città guadagnandosi da vivere come spazzino. Un giorno un enorme cartellone attira il suo sguardo: si tratta della pubblicità di una bellissima bicicletta, e sembra proprio della sua taglia! Impossibile resistere, così l'elefante inizia darsi da fare per mettere da parte il denaro necessario. A volte però l'apparenza inganna...

#### **Olesya Shchukina**

Classe 1986 nata a San Pietroburgo ma lavora in Francia come illustratrice e animatrice. Come animatrice lavora con Folimage (France) and Soyuzmultfilm (Russia). Ha lavorato con Claude Barras in "La mia vita da Zucchina".

### **Una lince in città**

(*Un lynx dans la ville*, Francia, Svizzera/2020) di Nina Bisiarina (7')

Una lince curiosa lascia la sua foresta, attirata dalle luci della città. Si diverte molto a passeggiare indisturbata per le strade finchè, addormentatasi in un grande parcheggio, non viene risvegliata da una folla di persone terrorizzate...

### **Nina Bisiarina**

Laureatasi nel 2002 presso la Ural Academy of Architecture di Yekaterinburg (Dipartimento di animazione), ha iniziato a lavorare come animatrice per videoclip musicali e inserti animati per documentari.

### **Il principe troppo piccolo**

(*Le trop petit Prince*, Francia/2002) di Zoïa Trofimova (8')

Ogni giorno, sul suo piccolo pianeta, un omino prova a pulire il sole con tutti i mezzi di cui dispone, per ingannare la sua solitudine. Vincitore di numerosi premi in concorsi e festival internazionali, il corto è realizzato con disegni a mano e si ispira al celebre romanzo di Antoine de Saint-Exupéry *Il piccolo principe*.

### **Zoïa Trofimova**

Specializzatasi in animazione presso la scuola nazionale di Cinematografia di Mosca (VGIK), ha iniziato a collaborare con la casa di produzione francese Folimage nel 1992 dopo aver partecipato alla seconda maratona europea per giovani registi. Nel 1999 è stata selezionata in diversi festival per il cortometraggio *Trifle*. Il Principe troppo piccolo ha ottenuto l'Orso di cristallo per il miglior cortometraggio alla Berlinale del 2003.